أرابتك القابضة " ش.م.ع. "
والشركات التابعة لها
دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧

أرابتك القابضة " ش.م.ع. " والشركات التابعة لها
دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير المراجعة	١
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة	٢ – ٣
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٦ – ٧
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٨ – ٢١

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
برج المدينة ٢، جناح ١٠٠١
شارع الشيخ زايد
صندوق البريد ٤٢٥٤ - دبي
الإمارات العربية المتحدة
هاتف : ٣٣١٣٢١١ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣١٤١٧٨ (٤) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة

أرابتك القابضة " ش.م.ع. "

دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة **لأرابتك القابضة " ش.م.ع. " (" الشركة ") والشركات التابعة لها (" المجموعة ")** كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ وكذلك المعلومات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، والإيضاحات المرفقة ٠ إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "المعلومات المالية المرحلية IAS34"٠ إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا ٠

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة " ٠ تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ٠ إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق ٠ لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها ٠

الإستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ .

ديلويت آند توش

أنيس صادق
سجل مدقق الحسابات رقم ٥٢١

دبي في ٢٩ أكتوبر ٢٠٠٧

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدققة)
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد وما يعادله		٨٠٨,٣٠٣,٦٩٧	١٠٠,٩٨١,٦٩٦
موجودات مالية أخرى		٢٠,١٩٦,٣١٨	٢٧,٩٨٧,٣٩١
ذمم تجارية وحسابات مدينة أخرى		١,٣٦٧,٥١٨,٨٩٧	١,١٩٧,٥٤١,٤٧١
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٦ (ب)	٧٧,٥٦٠,٤٣٤	٢٤,٩٨٢,٥٨٣
البضاعة		٢٠٤,٦١٤,٤٧٥	٢١٥,١٠٥,٨٣٣
موجودات متداولة أخرى		٧٢,٥٥٦,٠٥٣	٤٤,٦١٠,٢٠٤
موجودات الضرائب المؤجلة	٧	٩٤٣,٥٦٤	—
مجموع الموجودات المتداولة		٢,٥٥١,٦٩٣,٤٣٨	١,٦١١,٢٠٩,١٧٨
الموجودات غير المتداولة			
موجودات مالية أخرى		٢١,١٢٨,٢٤٩	١٣,٧٠٥,٤٧٣
موجودات غير ملموسة	٩	٨٩,٦٩٧,٤٩٢	٨٩,٨٢٨,٠٩٧
الشهرة		٩٧,٩٨٢,١٩٩	٨٨,٨٩٦,٣٦٦
محتجزات مدينة – الجزء غير المتداول		١٢٧,٨١٠,٧٨٢	١٠٥,٩٥٧,١٨٦
موجودات أخرى غير متداولة		١٣,١٩٧,٦٧٧	٩,٥٢٣,٥٥٦
ممتلكات ، آلات ومعدات	١٠	٥٤٠,٠٤٤,٦٨٢	٤١٥,٩٤٨,٩٣٣
مجموع الموجودات غير المتداولة		٨٨٩,٨٦١,٠٨١	٧٢٣,٨٥٩,٦١١
مجموع الموجودات		٣,٤٤١,٥٥٤,٥١٩	٢,٣٣٥,٠٦٨,٧٨٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدققة)
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
قروض بنكية		٧١,٣٩١,٩١٤	١٥٦,٧٩٥,٩٤٧
ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى		٢,٠٥٨,١٥١,٩٧٧	١,٢٢٦,٤١٢,٩١٠
مطلوب لأطراف ذات علاقة	٦ (ج)	٦١,٥٧٣,٥٧٧	٨,٠٤٤,٣٥٤
ضرائب الدخل المستحقة		١١٦,٧٤٣	--
مجموع المطلوبات المتداولة		٢,١٩١,٢٣٤,٢١١	١,٣٩١,٢٥٣,٢١١
المطلوبات غير المتداولة			
قروض بنكية		١٣,٥٢٩,١٧٨	٧٦٣,٢٦١
مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين		٦٣,٣٥٢,٤٢٧	٤٧,٧٥٨,٩٧٢
محتجزات دائنة – الجزء غير المتداول		٥٥,٩٦٤,٥٤٩	٨٥,٢٢٣,٦٧٤
مجموع المطلوبات غير المتداولة		١٣٢,٨٤٦,١٥٤	١٣٣,٧٤٥,٩٠٧
مجموع المطلوبات		٢,٣٢٤,٠٨٠,٣٦٥	١,٥٢٤,٩٩٩,١١٨
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	١٣	٥٩٨,٠٠٠,٠٠٠	٥٢٠,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي قانوني		٧٢,٦٠٥,٥٨٩	٣٨,٢٧٦,٢٢٦
إحتياطي التغير في القيمة العادلة		٨,٣٢٢,٦٥١	٩٠٩,٨٨٧
أرباح مستبقاة		٣٧٧,٤٥٠,٢٩٦	٢٢٤,٤٨٦,٠٣٢
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		١,٠٥٦,٣٧٨,٥٣٦	٧٨٣,٦٧٢,١٤٥
حقوق الأقلية		٦١,٠٩٥,٦١٨	٢٦,٣٩٧,٥٢٦
مجموع حقوق الملكية		١,١١٧,٤٧٤,١٥٤	٨١٠,٠٦٩,٦٧١
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٣,٤٤١,٥٥٤,٥١٩	٢,٣٣٥,٠٦٨,٧٨٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم إعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الصفحة ٢ إلى ٢١ والموافقة على إصدارها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ أكتوبر ٢٠٠٧ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل :

الشيخ بطي بن مكتوم بن جمعه آل مكتوم
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ربع السنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)
الإيرادات	٢,٨٧٤,٣٨١,٠٩٢	٢,٠٦١,٩٢٠,٤٢٣	١,١٠٦,٦١٩,٥٣٠	٦٤٨,٣٨٠,٥٠٣
تكاليف مباشرة	(٢,٣٩٤,٨١٥,٢٦٨)	(١,٨٠٨,٩٧٣,٩٠٨)	(٨٩٢,٦٠٥,٦٥٣)	(٥٦٩,٦٠٣,٣٣٤)
إجمالي الربح	٤٧٩,٥٦٥,٨٢٤	٢٥٢,٩٤٦,٥١٥	٢١٤,٠١٣,٨٧٧	٧٨,٧٧٧,١٦٩
إيرادات تشغيلية أخرى	٧٥,٣٠٢,٥٤٠	٢٨,٢٣٧,٧٥٤	٣٩,٨٩٥,٢٦٨	١٠,٣١٢,٤٣٢
مصاريف عمومية وإدارية	(١٨٥,٠٤٤,٠٠٤)	(١٢١,٥١٤,٨٣١)	(٧٠,٩٩٩,٧٥٩)	(٣٩,٩٤٢,٣٦٢)
التغير في القيمة العادلة للمحتجزات غير المتداولة	(٤,٧٥٩,٧٦٨)	(٢١٨,١٥٩)	(٢,٥٤٩,٢٤٤)	(٣,١١٧,١٨٧)
مصاريف تمويل	(٣,٠٥٤,٢٦٨)	(٥٩,٢٢٤)	(٥٧٩,٣٩٦)	(١٣٣,٥٦٠)
الربح للفترة قبل الضرائب	٣٦٢,٠١٠,٣٢٤	١٥٩,٣٩٢,٠٥٥	١٧٩,٧٨٠,٧٤٦	٤٥,٨٩٦,٤٩٢
صافي الضرائب المؤجلة الدائنة	٨٢٦,٨٢١	--	٨٢٦,٨٢١	--
الربح للفترة	٣٦٢,٨٣٧,١٤٥	١٥٩,٣٩٢,٠٥٥	١٨٠,٦٠٧,٥٦٧	٤٥,٨٩٦,٤٩٢
موزع كما يلي :				
حقوق مساهمي الشركة الأم	٣٤٣,٢٩٣,٦٢٧	١٥٩,٠٥٠,٦٩٢	١٦٩,٨٥٠,٤٢٣	٤٥,٦٧١,٣١٦
حقوق الأقلية	١٩,٥٤٣,٥١٨	٣٤١,٣٦٣	١٠,٧٥٧,١٤٤	٢٢٥,١٧٦
	٣٦٢,٨٣٧,١٤٥	١٥٩,٣٩٢,٠٥٥	١٨٠,٦٠٧,٥٦٧	٤٥,٨٩٦,٤٩٢
الربح الأساسي للسهم الواحد (بالدرهم الإماراتي)				
(مبنياً على ربح الفترة و٥٩٨ مليون سهم مصدر طوال الفترة والتي تتضمن ٧٨ مليون سهم منحة تم الموافقة عليها بتاريخ ٩ أبريل ٢٠٠٧)	٠,٥٧	٠,٢٧	٠,٢٨	٠,٠٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	رأس المال	إحتياطي قانوني	احتياطي التغير في القيمة العادلة	أرباح مستبقاة	حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية	المجموع
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ (مدقق)	٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٥٨٥,٦٧١	٨,١٠٠,١٤٠	١٤٩,٢٧١,٠٣٩	٥٧٣,٩٥٦,٨٥٠	—	٥٧٣,٩٥٦,٨٥٠
الربح للفترة	—	—	—	١٥٩,٠٥٠,٦٩٢	١٥٩,٠٥٠,٦٩٢	٣٤١,٣٦٣	١٥٩,٣٩٢,٠٥٥
الربح المحقق الناتج عن بيع الاستثمارات والمحول إلى بيان الدخل	—	—	(١,٣٨٧,٨٣١)	—	(١,٣٨٧,٨٣١)	—	(١,٣٨٧,٨٣١)
خسائر إستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع	—	—	(٤,٣١٤,٣٩٨)	—	(٤,٣١٤,٣٩٨)	—	(٤,٣١٤,٣٩٨)
تم إدراجها مباشرة ضمن حقوق المساهمين	—	—	—	—	—	—	—
مجموع الأرباح المعترف بها للفترة	—	—	—	—	—	—	—
حقوق الأقلية الناتجة عن إصدار أسهم في شركة تابعة	—	—	—	—	—	٢١,٨١٠,٢٢١	٢١,٨١٠,٢٢١
أسهم منحة مصدرة (إيضاح ١٣)	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	—	—	(١٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	—	—	—
المحول إلى الإحتياطي القانوني	—	١٥,٩٠٥,٠٦٩	—	(١٥,٩٠٥,٠٦٩)	—	—	—
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦ (مراجع)	**٥٢٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٣٢,٤٩٠,٧٤٠**	**٢,٣٩٧,٩١١**	**١٧٢,٤١٦,٦٦٢**	**٧٢٧,٣٠٥,٣١٣**	**٢٢,١٥١,٥٨٤**	**٧٤٩,٤٥٦,٨٩٧**
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدقق)	٥٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٨,٢٧٦,٢٢٦	٩٠٩,٨٨٧	٢٢٤,٤٨٦,٠٣٢	٧٨٣,٦٧٢,١٤٥	٢٦,٣٩٧,٥٢٦	٨١٠,٠٦٩,٦٧١
الربح للفترة	—	—	—	٣٤٣,٢٩٣,٦٢٧	٣٤٣,٢٩٣,٦٢٧	١٩,٥٤٣,٥١٨	٣٦٢,٨٣٧,١٤٥
أرباح إستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع تم إدراجها مباشرة ضمن حقوق الملكية	—	—	٧,٤١٢,٧٦٤	—	٧,٤١٢,٧٦٤	—	٧,٤١٢,٧٦٤
مجموع الأرباح المحققة للفترة	—	—	٧,٤١٢,٧٦٤	—	٧,٤١٢,٧٦٤	—	٧,٤١٢,٧٦٤
حقوق الأقلية الناتجة عن إصدار أسهم في شركات تابعة	—	—	—	—	—	١٥,١٥٤,٥٧٤	١٥,١٥٤,٥٧٤
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٤)	—	—	—	(٧٨,٠٠٠,٠٠٠)	(٧٨,٠٠٠,٠٠٠)	—	(٧٨,٠٠٠,٠٠٠)
إصدار أسهم منحة (إيضاح ١٣)	٧٨,٠٠٠,٠٠٠	—	—	(٧٨,٠٠٠,٠٠٠)	—	—	—
المحول إلى الإحتياطي القانوني	—	٣٤,٣٢٩,٣٦٣	—	(٣٤,٣٢٩,٣٦٣)	—	—	—
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (مراجع)	**٥٩٨,٠٠٠,٠٠٠**	**٧٢,٦٠٥,٥٨٩**	**٨,٣٢٢,٦٥١**	**٣٧٧,٤٥٠,٢٩٦**	**١,٠٥٦,٣٧٨,٥٣٦**	**٦١,٠٩٥,٦١٨**	**١,١١٧,٤٧٤,١٥٤**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	(مراجعة)	(مراجعة)
العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	٣٦٢,٨٣٧,١٤٥	١٥٩,٣٩٢,٠٥٥
تعديلات لـــ :		
صافي الضرائب المؤجلة الدائنة	(٨٢٦,٨٢١)	--
إستهلاك ممتلكات ، آلات ومعدات	٧٥,١٨٠,٠١٦	٥٦,٩٠٩,٤٥٧
إطفاء موجودات غير ملموسة	٩,١٣٠,٦٠٥	٨,٤٠٩,٠٠٠
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	١٦,٦٥٠,٥٤١	١٤,١٢٧,٧٥٢
ربح من بيع استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع	--	(١,٣٨٧,٨٣١)
ربح بيع ممتلكات ، آلات ومعدات	(١,٠٧٠,٦٤٣)	(٢,٩٩٠,١٦٠)
مصاريف تمويل	٣,٠٥٤,٢٦٨	٥٩,٢٢٤
التغير في القيمة العادلة للمحتجزات غير المتداولة الدائنة والمدينة	٤,٧٥٩,٧٦٨	٢١٨,١٥٩
التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٤٦٩,٧١٤,٨٧٩	٢٣٤,٧٣٧,٦٥٦
النقص في الموجودات المالية الأخرى	٧,٧٩١,٠٧٣	٢,٦٣٩,٨٣٣
الزيادة في ذمم تجارية وحسابات مدينة أخرى	(١٣٣,٨٩٦,١١١)	(٧٨,٠١٧,٢٧١)
(الزيادة)/النقص في المطلوب من أطراف ذات علاقة	(٥٢,٥٧٧,٨٥١)	٤,١١١,٥٢٩
النقص في البضاعة	١٠,٦٤٨,١٥٨	٢١,٠٤٦,٣٨١
الزيادة في موجودات أخرى غير متداولة	(٢٧,٩٤٥,٨٤٩)	(١٨,٩٦٤,٩٤٨)
(الزيادة)/النقص في الموجودات المتداولة الأخرى	(٣,٦٧٤,١٢٢)	٨٤١,٦٧٦
الزيادة/(النقص) في ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى	٨١٨,٩٠٦,٢٨٦	(٥١,٤٢١,٣٤٩)
الزيادة/(النقص) في المطلوب لأطراف ذات علاقة	٢٩,٥٥٢,٧٠٠	(٦,٧٧٩,٥٥٢)
(الزيادة)/النقص في محتجزات مدينة – الجزء غير المتداول	(٢٦,٦١٣,٣٦٤)	٧,٦١١,٠٧٨
(النقص)/الزيادة في محتجزات دائنة – الجزء غير المتداول	(٢٩,٢٥٩,١٢٥)	١٣,٠٨٣,٦٥٦
النقد الناتج من العمليات	١,٠٦٢,٦٤٦,٦٧٤	١٢٨,٨٨٨,٦٨٩
تعويض نهاية خدمة الموظفين المدفوع	(٢,٩٣٩,٣١٥)	(١,٩٥٢,٦٥٨)
فوائد مدفوعة	(٣,٠٥٤,٢٦٧)	(٥٩,٢٢٤)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	١,٠٥٦,٦٥٣,٠٩٢	١٢٦,٨٧٦,٨٠٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد " تتمة "
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	(مراجعة)	(مراجعة)
العمليات الإستثمارية		
الزيادة/(النقص) في قروض لطرف ذو علاقة	١,٩٤٦,٦٨٧	(٤,٧٣٢,٧٤٧)
شراء ممتلكات ، آلات ومعدات	(٢٠٥,٤٧٤,٢٤٣)	(١٢٤,٢٩٦,٦٧٩)
متحصلات من بيع ممتلكات ، آلات ومعدات	٧,٤١١,٦١٨	١٢,٤٤٧,٤٨٢
الإستحواذ على إستثمارات في شركات تابعة بعد طرح النقد المستحوذ عليه		
(إيضاح ١٥)	(١٤,٧٧٠,٢٨٩)	--
إستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع	(١,٩٥٦,٦٩٩)	--
متحصلات من بيع استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع	--	٢,٦٧٦,٤٣٣
صافي النقد المستخدم في العمليات الإستثمارية	(٢١٢,٨٤٢,٩٢٦)	(١١٣,٩٠٥,٥١١)
العمليات التمويلية		
متحصلات من إصدار أسهم للأقلية – رأس مال	١٤,٩٥٢,٠٧٤	٢١,٨١٠,٢٢٢
(تسديدات) / متحصلات من قروض بنكية	(٧٣,٤٤٠,٢٣٩)	١١,٦٦٦,٥٠٧
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٤)	(٧٨,٠٠٠,٠٠٠)	--
صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات التمويلية	(١٣٦,٤٨٨,١٦٥)	٣٣,٤٧٦,٧٢٩
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٧٠٧,٣٢٢,٠٠١	٤٦,٤٤٨,٠٢٥
النقد وما يعادله في بداية الفترة	١٠٠,٩٨١,٦٩٦	٩٣,٩٠٧,٥٦٩
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٨٠٨,٣٠٣,٦٩٧	١٤٠,٣٥٥,٥٩٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١ – التأسيس والعمليات

أرابتك القابضة " ش.م.ع. " ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية ، دبي ووزارة الاقتصاد .

تتمثل أهداف الشركة الرئيسية بالاستثمار في قطاع الإنشاءات من خلال شراء شركات مقاولات بناء وشركات في نشاطات متعلقة .

قامت الشركة بإدراج أسهمها لدى سوق دبي المالي (DFM) .

إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم ٧٢١٢٢ دبي ، الإمارات العربية المتحدة .

لدى الشركة الشركات التابعة التالية والتي تمتلك حق السيطرة الفعلية عليها :

إسم الشركة التابعة ومقرها	نسبة التملك المنفعي	النشاطات الأساسية
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م. ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها .
الشركة العربية النمساوية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م. ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	صناعة وتوصيل منتجات الخرسانة الجاهزة .
شركة بيت المعدات ش.ذ.م.م. ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة	%٣٣,٣٣	تجارة وتأجير المعدات الإنشائية .
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م. ، الدوحة – قطر	%٤٩	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها .
أرابتك بريكاست ذ.م.م. ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	تصنيع الألواح الجاهزة .
شركة مصانع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م. ، الدوحة – قطر	%٤٩	صناعة وتوصيل منتجات الخرسانة الجاهزة .
شركة صقر الإمارات الإلكتروميكانيكية إيفكو ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	%٥٥	مقاولات الكتروميكانيكية وتمديد مواسير .
أرابتك الهندسية ذ.م.م. ، دبي	%١٠٠	مقاولات أعمال البنية التحتية .
شركة أرابتك العالمية المحدودة (تحت التأسيس) ، موريشيوس	%١٠٠	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها .
أرابتك الباكستان (بي في تي) المحدودة (تحت التأسيس) – باكستان	%٦٠	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها .

١- **التأسيس والعمليات** " تتمة "

إن الإستثمار في شركة بيت المعدات ش.ذ. م. م. مسجل بإسم أحد المساهمين لصالح ومنفعة الشركة .

الشركة والشركات التابعة يشار إليهم معاً "المجموعة" في هذه المعلومات المالية مكلفة أساساً ببناء أبراج سكنية مرتفعة ومباني وفلل سكنية ، بالإضافة إلى تنفيذ خدمات متعلقة بها مثل شبكات الصرف وأعمال الكهرباء والميكانيك ، توفير الخرسانة الجاهزة وكذلك تأجير وتوريد معدات الإنشاء .

٢- **أسس الإعداد**

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي IAS رقم ٣٤ (التقارير المرحلية المالية) . تم عرض هذه المعلومات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ، حيث أن الدرهم هو عملة الدولة التي تمارس بها المجموعة نشاطها .

تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المعلومات المالية للشركة والشركات التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركات التابعة) . تتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك بغرض الاستفادة من نشاطاتها .

على الرغم من أن المجموعة تمتلك أقل من ٥٠% من أسهم حقوق شركة بيت المعدات ذ.م.م. ، أرابتك للإنشاءات ذ.م.م. ، الدوحة و شركة مصانع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م. ، الدوحة ، فإن لدى المجموعة حق السيطرة على العمليات الاستراتيجية وكذلك القرارات المالية للشركة .

يتضمن بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال العام وذلك من التاريخ الفعلي للإستحواذ أو التاريخ الفعلي للإستبعاد كما هو مناسباً .

أينما كان ذلك ضرورياً ، يتم تعديل المعلومات المالية للشركات التابعة لكي تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل الأعضاء الآخرين للمجموعة.

يتم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الداخلية المتبادلة بين أعضاء المجموعة بما فيها الإيرادات والمصاريف .

٣- أهم السياسات المحاسبية

تم تجهيز المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا إعادة تقييم بعض الممتلكات والأدوات المالية . تتماشى السياسات المحاسبية المعتمدة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ . كما ويجب أن تُقرأ هذه المعلومات المالية المرحلية بالتوافق مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ .

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة إفتراضات وتقديرات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المفصح عنها . قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه الإفتراضات .

الإفتراضات والتقديرات المطبقة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ .

يتم الإعتراف بأرباح المشاريع في المراحل الباكرة للتنفيذ إذا كان من المتوقع أن هذه المشاريع ، بنهاية العام ، سوف تكون عند مرحلة إنجاز كافية لتبرر الإعتراف بالربح .

٤- معلومات قطاع الأنشطة

إن جميع عمليات المجموعة تقريباً ، تتعلق حالياً بقطاع الإنشاءات ومنفذة في دول مجلس التعاون الخليجي .

٥- نتائج أعمال الفترة

إن نتائج الأعمال للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ تعكس مشاريع المجموعة المستمرة وأي مشاريع جديدة بدأ العمل بها خـــلال الفترة والتي لا تتأثر بشكل جوهري بأي عمليات موسمية أو دورية .

إن التكاليف التي تتكبد بصورة غير متساوية خلال السنة المالية يتم الاستدراك لها أو تأجيلها في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة فقط فيما لو كان من المناسب أيضاً استدراك أو تأجيل مثل هذه التكاليف في نهاية السنة المالية .

تمثل صافي الضرائب المؤجلة الدائنة مجموع الضرائب الدائنة المتداولة والضرائب المؤجلة التي تنشأ من الأرباح في قطر .

٥- نتائج أعمال الفترة " تتمة "

قامت الإدارة خلال الفترة بالموافقة على مكافآت إختيارية بقيمة ٣ مليون درهم إماراتي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ والتي تم تحميلها على نتائج أعمال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ . (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٦ : ٥ مليون درهم إماراتي) .

٦- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

أ) تجري المجموعة معاملات مختلفة مع أطراف ذات علاقة كما تم تعريفها في المعيار المحاسبي الدولي رقم "٢٤" *الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة* . تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين الأساسيين للمجموعة وأعضاء مجلس الإدارة ، المدراء والشركات التابعة لهم ، شركات ومؤسسات ملكية مشتركة أو إدارة وسيطرة مشتركة ، ومدرائها وشركائها . تقرر الإدارة شروط وظروف المعاملات والخدمات المقدمة من وإلى الأطراف ذات العلاقة وأية أعباء أخرى .

ب) كما في تاريخ الميزانية العمومية ، كانت الأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة كما يلي :

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	درهم (مراجعة)	درهم (مدققة)
مشاريع مشتركة		
مبالغ مطلوبة من شركاء في مشاريع مشتركة	٣٧,٠٧٩,٣٩٠	١٨,٢٨٦,٩٤٣
أطراف أخرى ذات علاقة		
بينو موروني ميدل ايست ، ذ.م.م. ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	٤,٨٤٨	١٥٧,٨٣٧
المجموعة الأولى / كمال / ملحس ، مشروع مشترك ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	--	٤,٧٣٧,٨٠٣
دبا للديكورات الداخلية ذ.م.م. ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	٣٠,٨٨٥,٦٦٢	--
مؤسسة نعمان فؤاد للتجارة ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	--	١,٨٠٠,٠٠٠
مدينة الوعب ذ.م.م. الدوحة ، قطر	٨,٨١٨,٠٤٩	--
شركة الصناعات الوطنية ش.م.ع ، الدوحة ، قطر	٧٣٢,٢٣٣	--
أخرى	٤٠,٢٥٢	--
	٤٠,٤٨١,٠٤٤	٦,٦٩٥,٦٤٠
	٧٧,٥٦٠,٤٣٤	٢٤,٩٨٢,٥٨٣

٦- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

ج) كما في تاريخ الميزانية العمومية ، كانت الأرصدة المطلوبة إلى أطراف ذات علاقة كما يلي :

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	درهم (مراجعة)	درهم (مدققة)
مشاريع مشتركة		
مبالغ مطلوبة لشركاء في مشاريع مشتركة	١٥,٦٤٦,٧٨٨	٣,٦٦٧,٦٨٥
أطراف أخرى ذات علاقة		
دبا ذ.م.م. ، أبوظبي – الإمارات العربية المتحدة	٧٤,٠٥٦	٣,٥٤٣,٥٤١
دبا للديكورات الداخلية ذ.م.م. ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	--	٣٤٦,٤٣٧
الأنظمة التفاعلية والمتخصصة ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	--	٢٧,٥١١
السيد / رياض كمال – عضو مجلس الإدارة ومساهم أساسي	٤,٨٦٣	٤٥٩,١٨٠
ناصر بن خالد وأولاده ، قطر	٢٧,٣٩٧,٨٧٩	--
المركز الهندسي الميكانيكي	٢٤,٧٢٩	--
السيد سعد فائق منيب الطاهر	١٧,٩٠٤,٥٠٣	--
مؤسسة نعمان فؤاد للتجارة ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	٥٢٠,٧٥٩	--
	٤٥,٩٢٦,٧٨٩	٤,٣٧٦,٦٦٩
	٦١,٥٧٣,٥٧٧	٨,٠٤٤,٣٥٤

٦- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

د) فيما يلي ملخصاً لأهم المعاملات مع أطراف ذات علاقة ومبالغها التي تمت خلال الفترة :

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ربع السنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧ (مراجعة)	٢٠٠٦ (مراجعة)	٢٠٠٧ (مراجعة)	٢٠٠٦ (مراجعة)
مشاريع مشتركة				
مصاريف عمالة وأخرى للمشاريع المشتركة	٤٠,١٩٦,٢٥١	--	٢٢,٦٠٨,٦١٩	--
أطراف أخرى ذات علاقة				
إيرادات عقود وأخرى	٣١,٧٠٨,٠٠٠	٩٥,٦٨٩,٠٧٣	١٦,١٧٥,٨٦٢	٣١,٧١١,٤٨٤
حصة أرباح المشاريع المطلوبة لطرف ذو علاقة – إيضاح ٦ (هـ)	--	٩,١٨٤,٤٥٤	--	--
تكاليف مقاولي الباطن	٥٢٨,٣٥١	٢٠٠,٢٨٠	--	١,٤٨٥
رواتب وأجور	١٥١,٤٥٣	٣٠٧,٠٣٧	--	١١٨,٦١٨
فائدة قروض مقبوضة	٢٥٦,٢٣٩	٧,٥٦٤	١٥٢,٢١٨	٧,٥٦٤
رسوم بنكية	١,٩٥٩	٢,٦٧٩	٤٥١	١,٣٩٦
إيجارات مقبوضة	٦٠,٠٠٠	٣١١,٢٥٠	--	--
مصاريف إيجار	--	٣٢,٢٥٠	--	٣٢,٢٥٠
مصاريف متنوعة	٤١٥,٤١٠	٩٥٩,٤٥٦	--	٢٦٤,٩١٨
شراء ممتلكات ، آلات ومعدات	١١٧,٩٠٠	--	--	--
بيع ممتلكات ، آلات ومعدات	٣,٢٦٠,٩٤١	٨,٩٥٦,٠٥٠	--	٣,٣٥٤,٠٤٦
رافعات مشتراة/مستأجرة	٧,٩٧٨,٠٤٠	--	٣,٤٨٠,٩٥٩	--
الزيادة/(النقص) في القيمة العادلة الناتجة عن استثمارات مسجلة بإسم عضو مجلس الإدارة/مساهم أساسي برسم الأمانة للشركة	٢,٦١٤,٨٥٩	(٢,٨٣٦,٥٥٦)	٥٦٨,٤٤٨	(٦٨,٢١٤)

هـ) تعتمد حصة أرباح المشاريع المطلوبة لطرف ذو علاقة للإدارة العليا على شروط الاتفاقيات المبرمة بين المجموعة وطرف ذو علاقة ، ويتم إدراجها ضمن التكاليف المباشرة لتلك العقود المحددة .

و) قامت المجموعة بمنح قرض (متضمن في حساب الموجودات المالية الأخرى طويلة الأجل) بمبلغ ٤,٢٣٨,٧٧٢ درهم إلى مساهم حقوق الأقلية في شركة بيت المعدات "ذ.م.م." . يستحق على القرض ٧% فائدة سنوية .

٦- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

ز) كانت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة الرئيسيين الآخرين خلال الفترة كما يلي :

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ربع السنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)
أتعاب إدارية لأعضاء مجلس الإدارة	٦٧٥,٠٠٠	٦٧٥,٠٠٠	٢٢٥,٠٠٠	٢٢٥,٠٠٠
منافع قصيرة الأجل	١٢,٦٠٨,٥٢٤	١,٨٩١,٣٢٨	--	٦٨٢,٣٧٩
مخصصات ما بعد التوظيف	٣٤,٨٧٥	٣٤,٨٧٥	١١,٦٢٥	١١,٦٢٥
مكافآت إختيارية	٣,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	--

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة الرئيسيين تحدد بمعرفة مجلس الإدارة مع الأخذ بعين الإعتبار الأداء الفردي للأشخاص وإتجاهات السوق .

ح) المبالغ المستحقة من أفراد الإدارة الرئيسيين والمتضمنة بالموجودات المتداولة الأخرى هي كما يلي :

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	درهم	درهم
	(مراجعة)	(مدققة)
كما في بداية الفترة/السنة	٣,٢٨٠,١٢٥	٥,٤٥٩,٩٧٦
المعاد دفعه خلال الفترة	(٥٦١,٤٩٧)	(٢,٤١٥,١٤٤)
فوائد محملة خلال الفترة	١٢٩,٦٧١	٢٣٥,٢٩٣
كما في نهاية الفترة/السنة	٢,٨٤٨,٢٩٩	٣,٢٨٠,١٢٥

ط) المبالغ المستحقة إلى أفراد الإدارة الرئيسيين والمتضمنة بالذمم التجارية الدائنة والأخرى .

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	درهم	درهم
	(مراجعة)	(مدققة)
المستحق خلال الفترة/السنة	--	٩٠٠,٠٠٠

٦- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

ي) تتضمن الذمم والحسابات الدائنة الأخرى مبلغ ١٥,٠١٠,٢٧٠ درهم (٢٠٠٦ : ٨,١٥٩,٥٧٥ درهم) يمثل مساهمات من الموظفين والمدراء لبرنامج منفعة موظفين . تتدرج موجودات البرنامج ضمن الميزانية العمومية في الحسابات المدينة الأخرى .

ك) يحق للمجموعة حصة تتناسب مع حصتها في الملكية من موجودات وإيرادات المشاريع المشتركة وتتحمل حصتها من المطلوبات والمصاريف (إيضاح ٨) .

٧- موجودات الضرائب المؤجلة

بشكل عام يتم الإعتراف بموجودات الضرائب المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة التي من المتوقع أن تكون الأرباح الخاضعة للضريبة المتوقعة قادرة على تغطية هذه الفروقات المؤقتة وإلى الحد الذي يمكن توظيفه . يتم مراجعة صافي القيمة الدفترية لموجودات الضرائب المؤجلة بتاريخ كل ميزانية عمومية ويتم تخفيضها إلى الحد الذي من المحتمل أن لا تكون الأرباح الخاضعة للضريبة كافية بحيث تكون متاحة للسماح لجميع أوذ جزء من الموجودات بإستردادها .

٨- المشاريع المشتركة

يوجد لدى المجموعة الحصص التالية في المشاريع المشتركة :

أ) حصة بنسبة ٤٠% في المشروع المشترك للمقر الرئيسي لهيئة أبو ظبي للإستثمار .

ب) حصة بنسبة ٥٠% في المشروع المشترك سيكس كونستركت / أرابتك .

ج) حصة بنسبة ٣٠% في المشروع المشترك ، سامسونج / سيكس كونستركت / أرابتك .

د) حصة بنسبة ٥٠% في المشروع المشترك أرابتك/ماكس بيجل .

هـ) حصة بنسبة ٥٠% في المشروع المشترك أرابتك الهندسية/دبليو سي تي بيرهاد .

و) حصة بنسبة ٥٠% في المشروع المشترك أرابتك /إميراتس ستاندرد جروب.

٨- المشاريع المشتركة " تتمة "

فيما يلي المبالغ المتضمنة في المعلومات المالية للمجموعة كنتيجة للتوحيد النسبي في المشاريع المشتركة :

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	درهم (مراجعة)	درهم (مدققة)
موجودات متداولة	٤٤٥,٧٢٤,١٢٨	٥٧,٠٧٠,٢٨٧
موجودات غير متداولة	٦١,٥٤٦,٧٠٥	٥٨,٨٤٤,٥٧٥
مطلوبات متداولة	٣٧٩,٣١٩,٧٤١	١٣٥,٧٤٦,٣١٢
مطلوبات غير متداولة	١٦,٠١١,٥٣٠	١٩,٥٣٨,٧٥٤
التزامات	--	١,٣٩٥,٩٧٢
التزامات محتملة	٨٠٢,٨٤٩,٥٧٦	٢٢٩,٧٨٢,٣٩٢

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ربع السنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧ (مراجعة)	٢٠٠٦ (مراجعة)	٢٠٠٧ (مراجعة)	٢٠٠٦ (مراجعة)
الإيرادات	٤٧٠,٢١١,٠٢٢	٢٩٨,٨١٧,٦٨٢	١٧١,٣٩٣,٣٤٠	١٢٦,٢١٨,٧٩٤
المصاريف	٤٤٨,٨٠٠,١٧٢	٢٨٤,٦٩٧,٦١٣	١٦٤,١٠٢,٥٥٩	١٢٠,٩٦٤,٣٥٥

٩- موجودات غير ملموسة

	منفعة ناتجة عن عقد إيجار أراضي	قيمة علامة "أرابتك"	موجودات غير ملموسة أخرى	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم
التكلفة				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢,٠٤٠,٠٩٧	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	١١٢,٠٤٠,٠٩٧
إضافات	--	--	٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٢,٠٤٠,٠٩٧	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	١٢١,٠٤٠,٠٩٧
الإطفاء المتراكم				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢١٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	--	٢٢,٢١٢,٠٠٠
المحمل للفترة	٢٠٥,٦٠٥	٨,٢٥٠,٠٠٠	٦٧٥,٠٠٠	٩,١٣٠,٦٠٥
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٤١٧,٦٠٥	٣٠,٢٥٠,٠٠٠	٦٧٥,٠٠٠	٣١,٣٤٢,٦٠٥
القيمة الدفترية				
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (مراجع)	١,٦٢٢,٤٩٢	٧٩,٧٥٠,٠٠٠	٨,٣٢٥,٠٠٠	٨٩,٦٩٧,٤٩٢
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدقق)	١,٨٢٨,٠٩٧	٨٨,٠٠٠,٠٠٠	--	٨٩,٨٢٨,٠٩٧

إن الموجودات غير الملموسة المتضمنة أعلاه والناشئة عن اندماج الأعمال لها مدة انتفاع محددة يتم على أساسها إطفاء الأصل .

يعتمد إطفاء المنفعة الناتجة عن عقد إيجار أراضي على مدة العقد وذلك بداية من ١ يناير ٢٠٠٦ ولمدة ١٨ سنة .

يتم إطفاء قيمة علامة أرابتك على الفترة المتوقعة للإنتفاع وهي مقدرة بعشر سنوات ، علماً بأن قيمة العلامة سوف تتجدد وتتكون داخلياً خلال وبعد هذه الفترة ، إلا أنه لن يتم الاعتراف بها كأصل حسب معايير التقارير المالية الدولية كونها تتكون داخلياً .

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى على الفترة المتوقعة للإنتفاع وهي مقدرة بعشر سنوات وتمثل الخبرة التكنولوجية ، الإسم التجاري والتاريخ الخاص والمنفعة من العلاقة بين الشركات ، والتي كونت نموذج للموجودات التكميلية والتي يتم وصفها معاً بـــ "الخبرة التكنولوجية" والتي تم تقييمها من خلال إختلاف السعر وجودة الخدمات الألكتروميكانيكية والمتوفرة للمجموعة من خلال عملية الاستحواذ وكنتيجة لشراء شركة صقر الإمارات الإلكتروميكانيكية ذ.م.م. (إيضاح ١٥) .

١٠- ممتلكات ، آلات ومعدات

خلال الفترة المالية ، قامت المجموعة بشراء ما يقارب قيمته ٢٠٦ مليون درهم إماراتي (٢٠٠٦ : ١٢٤ مليون درهم إماراتي) عبارة عن ممتلكات ، آلات ومعدات مختلفة . كما قامت المجموعة بإستبعاد آلات ومعدات مكتبية بقيمة دفترية صافية ٦,٣ مليون درهم إماراتي (٢٠٠٦ : ٩,٥ مليون درهم إماراتي) مقابل ٧,٤١ مليون درهم إماراتي (٢٠٠٦ : ١٢,٥ مليون درهم إماراتي) .

١١- عقود الإيجار التشغيلية

المجموعة كمستأجر :

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ربع السنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧ (مراجعة)	٢٠٠٦ (مراجعة)	٢٠٠٧ (مراجعة)	٢٠٠٦ (مراجعة)
الحد الأدنى للإيجار على عقود إيجار تشغيلية تم احتسابها كمصروفات في بيان الدخل للفترة	٣٦,٨٣٨,٣٤٥	١٧,٥٥٥,٢٢٠	١٤,٨٢٦,٢٧٧	٦,٣٥٥,٢٨٨

في تاريخ الميزانية العمومية ، كان لدى المجموعة إلتزامات عقود إيجار تشغيلية قابلة للإلغاء والتي تستحق السداد كما يلي :

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	درهم (مراجعة)	درهم (مدققة)
خلال سنة واحدة	٨,٩٦٠,١٦٢	٢١,٧٣٢,٦٤٣
من السنة الثانية إلى السنة الخامسة شامل	١,٧٤٣,٨٠٤	١,٨١٥,٦٧١
أكثر من خمس سنوات	٤,٩٦٩,٩٣٧	٥,٤٠٥,٧٤١
	١٥,٦٧٣,٩٠٣	٢٨,٩٥٤,٠٥٥

تمثل مدفوعات عقود الإيجار التشغيلية الإيجارات الدائنة من قبل المجموعة عن الأرض وبعض من سكن العمال وسيارات مستأجرة .

١٢- المطلوبات والالتزامات المحتملة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	درهم (مراجعة)	درهم (مدققة)
الالتزامات		
التزامات لشراء ممتلكات ، آلات ومعدات	١١١,٣١٤,١٩٥	٢١,٠٥٩,١٠٨
المطلوبات الطارئة		
ضمانات حسن تنفيذ وعطاءات	٢,١٦٧,٣٣٢,١٦٨	١,٣٤٢,٠٣٩,٤٢٤
ضمانات مقابل الدفعات المقدمة	٩١٣,٣٦٩,١٢٠	٤٣٨,١٠٧,٣٦٥
ضمانات مالية	٣١,٦٦٤,٩٤٨	٣٠,٨٣٣,٤٤٨
ضمانات مقابل محتجزات	٣٥٩,٤٥١,٠٩٤	٢١٣,١٢٣,٣٦٤
ضمانات عمالية	١١,٩٠٢,٨٥٠	١٠,٧٦٤,١٥٠
اعتمادات مستندية	٩٣,٣٩١,٨٧٧	٧٦,٨٠٢,١٠٦

١٣- رأس المال

تبعاً لإصدار أسهم منحة بنسبة ١٥% (٧٨ مليون سهم بقيمة ١ درهم إماراتي للسهم الواحد) ، الذي تمت الموافقة عليه من قبل المساهمين في إجتماعهم السنوي المنعقد في ٩ أبريل ٢٠٠٧ ، يتكون رأس المال المدفوع من ٥٩٨,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠٠٦ : ٥٢٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم مصرح بها ، مصدرة ومدفوعة بالكامل قيمة كل سهم ١ درهم إماراتي .

خلال ٢٠٠٦ ، إقترح مجلس الإدارة توزيع أسهم منحة بواقع ٣٠% (١٢٠ مليون سهم لكل سهم ١ درهم إماراتي) ، حيث تمت الموافقة على ذلك في الإجتماع غير العادي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٢٩ مايو ٢٠٠٦ .

١٤- توزيعات أرباح مدفوعة

بناءاً على نتائج الشركة المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ، إقترح أعضاء مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بقيمة ٧٨ مليون درهم إماراتي ، ولقد تم الموافقة على هذا الإقتراح في إجتماع الجمعية العمومية للمساهمين الذي عقد بتاريخ ٩ أبريل ٢٠٠٧ .

١٥- الإستحواذ على الشركات التابعة

قامت المجموعة بتاريخ ١ يناير ٢٠٠٧ بالإستحواذ على ٥٥ بالمائة من أسهم شركة صقر الإمارات الألكتروميكانيكية (ذ.م.م.) وذلك مقابل ١٨,٣٣ مليون درهم إماراتي نقداً . لقد تم إثبات هذه العملية بإتباع مبدأ الشراء المحاسبي طبقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ .

إن صافي الموجودات التي تم الإستحواذ عليها كنتيجة لهذه العملية والشهرة الناتجة هي كما يلي :

	القيمة العادلة
	درهم
صافي الموجودات المستحوذة بالقيمة العادلة :	
ممتلكات ، آلات ومعدات	١٤٢,٤٩٧
المخزون	١٥٦,٨٠٠
ذمم تجارية وحسابات مدينة أخرى	٣٦,٠٨١,٣١٥
النقد في الصندوق ولدى البنوك	٣,١١٣,٠٤٤
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(١,٨٨٢,٢٢٩)
ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى	(١٢,٨٣٢,٧٨١)
المطلوب إلى أطراف ذات علاقة	(٢٣,٩٧٦,٥٢٣)
المطلوب من أطراف ذات علاقة	٤٥٠,٠٠٠
سحب على المكشوف	(٨٠٢,١٢٣)
	٤٥٠,٠٠٠
ينزل : حقوق الأقلية	(٢٠٢,٥٠٠)
الشهرة	٩,٠٨٥,٨٣٣
موجودات غير ملموسة أخرى	٩,٠٠٠,٠٠٠
مجموع التعويض ، المقبول نقداً	١٨,٣٣٣,٣٣٣
صافي النقد المستخدم في عملية الاستحواذ :	
المبلغ المدفوع نقداً	(١٨,٣٣٣,٣٣٣)
مبلغ النقد وما يعادله المستحوذ عليه	٣,٥٦٣,٠٤٤
	(١٤,٧٧٠,٢٨٩)

إن الشهرة الناشئة عن عملية إستحواذ شركة صقر الإمارات الألكتروميكانيكية (ذ.م.م.) تنسب للربحية المستقبلية المتوقعة من توزيع منتوجات الشركة وخدماتها وعن الفوائد الإقتصادية المستقبلية للمجموعة الناتجة عن الإندماج.

١٥- الإستحواذ على الشركات التابعة " تتمة "

تتمثل الموجودات غير الملموسة الأخرى في الخبرة التكنولوجية ، الإسم التجاري والعلاقة النفعية والمهنية التاريخية والخاصة مع أرابتك ، والتي كونت معاً نموذج للموجودات التكميلية والتي يتم وصفها معاً بـــ "الخبرة التكنولوجية" والتي تم تقييمها من خلال اختلاف السعر وجودة الخدمات الألكتروميكانيكية والمتوفرة للمجموعة من خلال عملية الاستحواذ .

لقد ساهمت شركة صقر الإمارات الألكتروميكانيكية (ذ.م.م.) بمبلغ ١٨,٥ مليون درهم من أرباح المجموعة خلال الفترة بين تاريخ الاستحواذ وتاريخ الميزانية العمومية .